



**LAPORAN AWAL BANCI EKONOMI  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**  
*PRELIMINARY REPORT OF THE ECONOMIC CENSUS*  
**2011**

LAPORAN AWAL BANCI EKONOMI 2011

JABATAN PERANGKAAAN  
JABATAN PERANCANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI  
JABATAN PERDANA MENTERI  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DEPARTMENT OF STATISTICS  
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT  
PRIME MINISTER'S OFFICE  
BRUNEI DARUSSALAM

## KATA PENGANTAR

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui Jabatan Perancangan dan Kemajuan Ekonomi (JPKE), Jabatan Perdana Menteri, telah mengendalikan Banci Ekonomi 2011 bermula pada Disember 2011 yang meliputi semua perusahaan-perusahaan yang berdaftar di negara ini. Objektif utama banci ini adalah untuk mengumpulkan maklumat berkenaan dengan aktiviti ekonomi yang dijalankan oleh perusahaan-perusahaan semasa tahun asas 2010.

Laporan Awal Banci Ekonomi 2011 ini mengandungi data-data asas mengenai bilangan perusahaan-perusahaan, bilangan pekerja dan pendapatan kasar perusahaan-perusahaan mengikut jenis kegiatan ekonomi. Penerbitan laporan ini adalah dihasratkan untuk memaparkan data-data awal hasil dari Banci Ekonomi 2011 untuk memenuhi keperluan berbagai pengguna.

Saya sukacita merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada semua pemilik dan pengurus syarikat-syarikat perusahaan di negara ini yang telah memberikan kerjasama dalam memberikan maklumat-maklumat yang dikehendaki.

Saya yakin kejayaan Banci Ekonomi 2011 ini dan hasil yang diperolehi daripadanya akan dapat memberikan perangkaan asas yang amat berguna bagi perancangan sosio-ekonomi negara dan keperluan pengguna-pengguna lain bagi pelbagai tujuan masing-masing.

**DR HJH MAY FA'EZAH BINTI HJ AHMAD ARIFFIN**

Ketua Pengarah

Jabatan Perancangan dan Kemajuan Ekonomi

Jabatan Perdana Menteri

Negara Brunei Darussalam

Disember 2012

## **FOREWORD**

*The Government of His Majesty The Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam through the Department of Economic Planning and Development (JPKE), Prime Minister's Office, conducted the Economic Census 2011 starting in December 2011 covering all registered enterprises in the country. The main objective of the census was to collect information relating to economic activities undertaken by enterprises during the reference year 2010.*

*This Preliminary Report of the Economic Census 2011 presents basic data on the number of enterprises, number of workers and gross revenue of enterprises by type of economic activity. The publication of this report is meant to provide preliminary data and findings from the Economic Census 2011 in order to meet the needs of various users.*

*I would like to record my great appreciation to all proprietors and managers of enterprises in the country who had given their co-operation in providing the required information.*

*I trust that the successful completion of this census and the subsequent results produced will provide vital information for the use of socio-economic planning of the country and various needs of other users.*

**DR HJH MAY FA'EZAH BINTI HJ AHMAD ARIFFIN**

*Director General*

*Department of Economic Planning and Development*

*Prime Minister's Office*

*Brunei Darussalam*

*December 2012*

# KANDUNGAN

## CONTENTS

	Mukasurat Page
Kata Pengantar .....	i
<i>Foreword</i> .....	<i>ii</i>
Kandungan .....	iii
<i>Contents</i> .....	<i>iii</i>
1 Pendahuluan .....	1
<i>Introduction</i> .....	23
Objektif .....	1
<i>Objective</i> .....	23
Kuasa Perundangan .....	1
<i>Legal Authority</i> .....	23
Kegunaan.....	1
<i>Uses</i> .....	23
2 Penemuan Awal .....	3
<i>Preliminary Findings</i> .....	25
2.1 Perusahaan mengikut Saiz dan Jenis Pertubuhan.....	3
<i>Enterprise by Size and Type of Organisation</i> .....	25
2.2 Perusahaan mengikut Daerah dan Cawangan.....	5
<i>Enterprise by Districts and Branches</i> .....	27

	Mukasurat Page
2.3 Perusahaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi.....	6
<i>Enterprise by Type of Economic Activity</i> .....	28
2.4 Pekerjaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi .....	8
<i>Employment by Type of Business Activity</i> .....	30
2.5 Pendapatan daripada Aktiviti Perniagaan .....	14
<i>Revenue from Business Activities</i> .....	36
2.6 Prospek Perniagaan bagi Tahun 2011 dan 2012.....	16
<i>Business Prospect for Year 2011 and 2012</i> .....	38
3 Latar Belakang.....	19
<i>Background</i> .....	41
Skop dan Liputan.....	19
<i>Scope and Coverage</i> .....	41
Tahun Rujukan.....	19
<i>Reference Year</i> .....	41
Metodologi.....	19
<i>Methodology</i> .....	41
Konsep dan Definisi.....	20
<i>Concept and Definition</i> .....	42
4 Lampiran .....	44
<i>Appendix</i> .....	44
Borangtanya Banci Ekonomi 2011.....	44
<i>2011 Economic Census Questionnaire</i> .....	44

**Carta-carta (Charts) :**

2.1	Taburan (%) Perusahaan mengikut Saiz, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	3
	<i>Distribution (%) of Enterprise by Size, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	25
2.2	Bilangan Perusahaan mengikut Daerah, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	5
	<i>Number of Enterprise by Districts, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	27
2.3	Perusahaan mengikut Bilangan Cawangan, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	6
	<i>Enterprise by Number of Branches, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	28
2.4	Taburan (%) Perusahaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi dan Saiz Perusahaan, 2010, Negara Brunei Darussalam .....	8
	<i>Distribution (%) of Enterprise Type of Economic Activity and Business Size, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	30
2.5	Taburan (%) Pekerja mengikut Saiz Perusahaan dan Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam .....	11
	<i>Distribution (%) of Workers by Business Size and Type of Economic Activity, 2010, Brunei Darussalam .....</i>	33

**Jadual-Jadual (Tables) :**

2.1	Perusahaan mengikut Jenis Pertubuhan dan Saiz Perusahaan, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	4
	<i>Enterprise by Type of Organisation and Business Size, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	<b>26</b>
2.2	Perusahaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	7
	<i>Enterprise by Type of Economic Activitiy, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	<b>29</b>
2.3	Pekerjaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	9
	<i>Employment by Type of Economic Activities, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	<b>31</b>
2.4	Pekerjaan mengikut Taraf Penduduk dan Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	10
	<i>Employment by Type of Economic Activities and Residential Status, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	<b>32</b>
2.5	Pekerjaan Mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi dan Jantina, 2010, Negara Brunei Darussalam .....	12
	<i>Employment by Type of Economic Activities and Sex, 2010, Brunei Darussalam .....</i>	<b>34</b>
2.6	Bayaran kepada Pekerja mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	13
	<i>Payment to Workers by Type of Economic Activity, 2010, Brunei Darussalam .....</i>	<b>35</b>
2.7	Pendapatan daripada Aktiviti Perniagaan mengikut Jenis Kegiatan Ekonomi, 2010, Negara Brunei Darussalam.....	14
	<i>Revenue from Business Activities by Type of Economic Activity, 2010, Brunei Darussalam .....</i>	<b>36</b>
2.8	Perusahaan mengikut Saiz dan Kategori Pendapatan, 2010, Negara Brunei Darussalam .....	15
	<i>Enterprise by Size and Revenue Category, 2010, Brunei Darussalam.....</i>	<b>37</b>
2.9	Pendapatan daripada Kegiatan Ekonomi 2010 and 2011, Negara Brunei Darussalam.....	17
	<i>Revenue from Economic Activities 2010 and 2011, Brunei Darussalam ....</i>	<b>39</b>
2.10	Jangkaan Tahun 2012, Negara Brunei Darussalam .....	17
	<i>Expectations for 2012, Brunei Darussalam .....</i>	<b>39</b>